

KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

## ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓLPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 04	WSPÓLPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO							
02 04 01	<i>Bezpieczeństwo i badanie przestrzeni kosmicznej</i>	1.1	171 716 000	113 321 000				
02 04 02	<i>Działania przygotowawcze do wzmocnienia europejskich badań nad bezpieczeństwem</i>	1.1	p.m.	6 000 000	15 000 000	19 000 000	15 316 500,—	7 626 125,—
02 04 03	<i>Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 688 175,—	840 572,26
02 04 04	<i>Zakończenie poprzednich programów badawczych</i>							
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	10 988 000	—	17 900 000	0,—	21 192 249,37
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	1.1	—	102 698 000	107 100 000	108 300 000	98 703 213,09	52 141 413,90
	<i>Artykuł 02 04 04 — Razem</i>		—	113 686 000	107 100 000	126 200 000	98 703 213,09	73 333 663,27
	<b>Rozdział 02 04 — Razem</b>		<b>171 716 000</b>	<b>233 007 000</b>	<b>122 100 000</b>	<b>145 200 000</b>	<b>118 707 888,09</b>	<b>81 800 360,53</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO** (ciąg dalszy)

**02 04 01 Bezpieczeństwo i badanie przestrzeni kosmicznej**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
171 716 000	113 321 000				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006						
Środki 2007	171 716 000		113 321 000	30 000 000	20 000 000	8 395 000
Ogółem	171 716 000		113 321 000	30 000 000	20 000 000	8 395 000

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają następujące cele:

- rozwijanie technologii i wiedzy w celu rozbudowy możliwości w zakresie zastosowań cywilnych, koniecznych do zapewnienia ochrony obywateli przed takimi zagrożeniami, jak terroryzm i przestępczość, a także przed wpływem i skutkami niezamierzonych wypadków, np. klęsk żywiołowych i katastrof przemysłowych; zapewnienie optymalnego i wspólnego wykorzystywania dostępnych i pojawiających się technologii z korzyścią dla bezpieczeństwa Europy przy jednoczesnym poszanowaniu podstawowych praw człowieka; pobudzanie współpracy twórców i użytkowników w zakresie rozwiązań służących bezpieczeństwu, a jednocześnie, poprzez te działania, wzmacnianie bazy technologicznej europejskiego przemysłu bezpieczeństwa i wzmacnianie jego konkurencyjności;
- wspieranie europejskiego programu kosmicznego ze szczególnym uwzględnieniem zastosowań takich jak GMES (Global Monitoring for Environment and Security), z korzyścią dla obywateli oraz dla konkurencyjności europejskiego przemysłu kosmicznego. Przyczyni się to do opracowania europejskiej polityki przestrzeni kosmicznej, stanowiącej uzupełnienie działań państw członkowskich i innych kluczowych podmiotów, w tym Europejskiej Agencji Kosmicznej.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, str. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, str. 86).

KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

## ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)

## 02 04 02 Działania przygotowawcze do wzmocnienia europejskich badań nad bezpieczeństwem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	6 000 000	15 000 000	19 000 000	15 316 500,—	7 626 125,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	13 324 256	10 101 410	2 000 000	1 222 846		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	15 000 000	8 898 590	4 000 000	2 000 000	101 410	
Środki 2007	p.m.		p.m.			
Ogółem	28 324 256	19 000 000	6 000 000	3 222 846	101 410	

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań umownych odnoszących się do tych działań przygotowawczych, które stanowią wkład Komisji w szerszy plan EU, w ramach którego poruszane mają być kwestie stojących obecnie przed Europą kluczowych wyzwań w zakresie bezpieczeństwa, i koncentrują się na zwiększeniu bezpieczeństwa obywateli.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

## Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO** (ciąg dalszy)

**02 04 03 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 688 175,—	840 572,26

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	8 061 595					8 061 595
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	p.m.	p.m.				
Środki 2007	p.m.		p.m.			
Ogółem	8 061 595	p.m.	p.m.			8 061 595

Uwagi

Dawna pozycja 02 02 02 03

Środki te mają pokrywać wydatki odnoszące się do dochodu stanowiącego podstawę udostępnienia dodatkowych środków z państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub państw/osób trzecich uczestniczących w projektach w zakresie rozwoju badań i technologii.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów podmiotów zewnętrznych na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego.

## ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO (ciąg dalszy)

## 02 04 04 Zakończenie poprzednich programów badawczych

02 04 04 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	10 988 000	—	17 900 000	0,—	21 192 249,37

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	30 095 839	17 900 000	10 988 000	1 207 839		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	—					
Środki 2007	—					
Ogółem	30 095 839	17 900 000	10 988 000	1 207 839		

Uwagi

Dawne pozycje 02 02 02 04 i 02 02 02 05

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu badawczego sprzed 2003 r.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady nr 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, str. 1).

Decyzja Rady nr 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, str. 28).

Decyzja Rady nr 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, str. 43).

KOMISJA

TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

**ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO** (ciąg dalszy)**02 04 04** (ciąg dalszy)

## 02 04 04 01 (ciąg dalszy)

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, str. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, str. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, str. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, str. 1).

## 02 04 04 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	102 698 000	107 100 000	108 300 000	98 703 213,09	52 141 413,90

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	187 923 342	75 950 000	71 000 000	35 000 000	5 973 342	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005	325 000	220 000	105 000			
Środki 2006	107 100 000	32 130 000	31 593 000	30 000 000	10 000 000	3 377 000
Środki 2007	—					
Ogółem	295 348 342	108 300 000	102 698 000	65 000 000	15 973 342	3 377 000

Uwagi

Dawne pozycje 02 02 02 01 i 02 02 02 02

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących szóstego programu ramowego Wspólnoty.

**ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO** *(ciąg dalszy)***02 04 04** *(ciąg dalszy)*02 04 04 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

*Podstawa prawna*

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, str. 1), ostatnio zmieniona decyzją nr 786/2004/WE (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 7).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 44).